



**REDAKTION:**  
Verenastrasse 2, Postfach, 8832 Wollerau  
Tel. 044 787 03 03, Fax 044 787 03 10  
www.hoefner.ch, E-Mail: redaktion@hoefner.ch  
E-Mail für Sport: sport@hoefner.ch

**INSERATE:**  
Publicitas, Verenastrasse 2, 8832 Wollerau  
Tel. 044 787 57 57, Fax 044 787 57 58  
E-Mail: wollerau@publicitas.ch



AUSSERSCHWYZ  
**Oberstaatsanwalt  
Benno Annen macht  
«den Jungen Platz».**

SEITE 3



BOULEVARD  
**Groove Circle  
steht im Finale  
des Kleinen Prix Walo.**

SEITE 32

## Wettrüsten oder Synergiensuche?

Lachen. – Während das Spital Linth eine 100 Mio. Franken teure Spitalerweiterung plant, sinniert die Spital Lachen AG über einen Neubau in Galgenen nach. Für ein gemeinsames Projekt ist es für Georges Knobel, VR-Präsident des Spitals Lachen, indes zu spät. Dennoch trafen sich die beiden Spitalleitungen vergangene Woche. (asz)

BERICHT SEITE 3

## Zwei zusätzliche Richter verlangt

Schwyz. – 223 Fälle lagen Mitte dieses Monats auf dem Pendenzenberg des Schwyzer Kantonsgerichts. Doch auch das Verwaltungsgericht hat jährlich mehr als 550 Beschwerden zu bearbeiten. Damit die Gerichte ihren gesetzlichen Auftrag erfüllen können, sollen nun zwei zusätzliche Richterstellen geschaffen werden. (tak)

BERICHT SEITE 3

## Atzeni wieder im «Tempel»

Siebten. – Der Siebner Radrennfahrer Giuseppe Atzeni fährt ab heute wieder im Zürcher Hallenstadion. An den Sixday-Nights ist er Favorit im Steher-Rennen. Mit Thomas Maag und Jan Freuler sind weitere Ausserschwyzler Fahrer präsent. (asz)

BERICHT SEITE 24

# Die Hoffnungen hängen an einem seidenen Faden

**Die Einsprache zur Teilrevision der Ortsplanung Wollerau ist immer noch hängig.**

Von Claudia Hiestand

Wollerau. – Würde heute Abend die Gemeindeversammlung Wollerau stattfinden, müsste Gemeindepräsident Ueli Metzger das Sachgeschäft «Teilrevision Ortsplanung»

und damit auch das Sachgeschäft «Preiswertes Wohnen in Wollerau» abtraktandieren. Denn noch hat die Einsprecherin ihre Einsprache zur Teilrevision der Ortsplanung nicht zurückgezogen. Sollte sie es auch innerhalb der nächsten sieben Tage nicht tun, können am Fritschweg vorerst keine günstigen Wohnungen gebaut werden (wir berichteten).

Metzger hofft nach wie vor, dass er die beiden Sachge-

schäfte anlässlich der Gemeindeversammlung in einer Woche behandeln kann. Gleichzeitig räumt er ein, dass die Hoffnungen aber an einem seidenen Faden hängen.

Derweil spricht die SP Wollerau laut aus, was vermutlich viele Wollerauerinnen und Wollerauer denken. «Die SP fragt sich, wer zur Rechenschaft gezogen werden muss», schrieb die Ortspartei in einer gestern veröffentlichten Me-

dienmitteilung. «Ist es die Einsprecherin, der man unsolidarisches Verhalten vorhalten könnte, oder sind es die Verantwortlichen der Gemeinde, die ihre Verwaltungsabläufe nicht im Griff haben, oder beide?» Dass diese Thematik aufgeworfen wird, dafür hat Ueli Metzger Verständnis. Er versichert, dass die Gemeinde alles daran setze, damit sich der gleiche Fehler nicht wiederholt.

BERICHT SEITE 5



**Franz Philipp versucht der Agrarpolitik 2014–2017 etwas Gutes abzugewinnen.** Bild sigi

## Hindernisse zu Geld machen

Schwyz. – Mit der Agrarpolitik 2014–2017 wird das bisherige Beitragssystem in der Landwirtschaft einmal mehr stark umgekrempelt. Wer nun die Verlierer und wer die Gewinner der neuen Agrarpolitik sind, und wo sich den Bauern Chancen auftun, weiss Bauernsekretär Franz Philipp. (sigi)

INTERVIEW SEITE 15

## Metzgereien feierten Erfolge

Ausserschwyz. – Gleich drei Ausserschwyzler Metzgereien waren am diesjährigen Qualitätswettbewerb des Schweizer Fleisch-Fachverbands erfolgreich. Die Metzgerei Mettler in Reichenburg, die Chreiselmetzger Krauer in Wangen und die Gattiker Ernst Sutter AG in Freienbach wurden mit Medaillen ausgezeichnet. (bia)

BERICHT SEITE 5



## Günstiges Wohnen dank Genossenschaft

Ganz Schindellegi zieht an einem Strick – denn das Ziel ist klar: Erschwingliches Wohnen soll ermöglicht werden. Tatsächlich ist das Vorhaben auf der Maihofwiese einen wesentlichen Schritt weiter gekommen. So ist das Projekt den Wünschen der Bevölkerung angepasst worden und beinhaltet nun Wohnraum für einheimische Junge und Familien sowie abgetrennt für Senioren. Im Bild sind diese Alterswohnungen mit Zugang zur Etzelstrasse zu sehen. Zudem wurden die Sport- und Spielplätze auf die Bedürfnisse von Sportvereinen und Schulen abgestimmt. Verwirklichen wird diese Überbauung mit bis zu 55 Wohnungen eine nicht gewinnorientierte Genossenschaft, die möglichst schnell gegründet werden soll, damit bereits Mitte nächsten Jahres über den Baurechtsvertrag und die Umzonung abgestimmt werden kann (Bericht Seite 7).

Text Andreas Knobel/Illustration zg

REKLAME

Schöne Bescherung!  
Verkaufsoffene Sonntage:  
1. und 22. Dezember  
in Siebnen

**JÆGGI**  
MODE

REKLAME

Wir bauen keine Wolkenkratzer,  
aber unsere Ideen  
wachsen in den Himmel!

**HOLZBAU AG**  
NEUBAU-AG

F+W Holzbau AG Freienbach

ANZEIGE

**Satin Bettwäsche** (Solange Vorrat)  
1 Duvetbezug 160 x 210 cm und 1 Kissenbezug 65 x 100 cm

**Liquidation nur 29,-**

Sirona Spring Touch  
universal

**nur 699,-**  
statt 999,-  
90 x 190/200 cm

**Sie sparen 300,-**

**30% Einführungs-Rabatt**  
bis 30.11.13

In allen Grössen erhältlich (inkl. Sondergrössen).

**Sirona Tuggen**  
Linthstrasse 42  
8856 Tuggen  
055 446 61 00  
www.sirona.ch

**sirona**  
Im Schlafzimmer zuhause